



IT

Instruzione di manutenzione
Pinza di presa ad aghi SNG-AP / SNGi-AE

Nota

Le istruzioni di manutenzione sono state redatte in tedesco.
Custodirle per una successiva consultazione!.

Con riserva di modifiche tecniche, refusi ed errori!

Editore

© J. Schmalz GmbH, 05.2016

La presente pubblicazione è protetta dai diritti d'autore. I diritti derivanti restano alla ditta J. Schmalz GmbH. La riproduzione della pubblicazione o di parti della stessa è consentita solamente entro i limiti definiti dalle disposizioni della legge sul diritto d'autore. È vietato modificare o abbreviare la pubblicazione senza espressa autorizzazione scritta della ditta J. Schmalz GmbH.

Contatto

J. Schmalz GmbH
Aacher Straße 29
D-72293 Glatten

Tel. +49 (0)7443 2403-0
Fax +49 (0)7443 2403-259
schmalz@schmalz.de
www.schmalz.com

Informazioni di contatto per le aziende Schmalz e partner commerciali, vedere
 www.schmalz.com/vertriebsnetz

Avvertenze di sicurezza generali

! AVVERTENZA	
	<p>Mancata osservanza delle istruzioni per la manutenzione</p> <p>Danni a persone / impianti / sistemi</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Prima di eseguire la manutenzione della pinza di presa occorre aver letto e compreso le istruzioni per la manutenzione! Analogamente valgono le

Manutenzione

Il funzionamento può causare imbrattamenti interni della pinza di presa.

AVVISO	
	<p>Imbrattamento delle guide e delle aperture degli aghi</p> <p>Danni alla pinza di presa</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Durante la manutenzione, rimuovere qualsiasi tipo di imbrattamento. ▶ Rispettare gli intervalli di manutenzione consigliati, v. 0

A tale scopo, aprire le aperture per ispezione sul modulo di presa come descritto al punto 0, rimuovere le sedi degli aghi ed eliminare l'imbrattamento con una pistola ad aria compressa.

! ATTENZIONE	
	<p>Manutenzione della pinza di presa in presenza di aria compressa</p> <p>Lesioni alle persone e/o danni materiali</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Separare interamente la pinza di presa dalle linee di alimentazione ▶ Bloccare macchina / impianto / sistema per evitarne un possibile reinserimento

! ATTENZIONE	
	<p>Dissipatore bollente nella variante SNG-AE</p> <p>Pericolo di ustioni</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Fare raffreddare la pinza di presa

! ATTENZIONE	
	<p>Fuoriuscita sede degli aghi a causa dell'aria compressa (soffiaggio)</p> <p>Danno agli occhi</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Prima della pulizia, rimuovere le sedi degli aghi ▶ Indossare gli occhiali protettivi

 ATTENZIONE	
	<p>Corrente d'aria provocata dal soffiaggio con aria compressa</p> <p>Danno agli occhi</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Non guardare direttamente nel flusso di aria espulsa. ▶ Indossare gli occhiali protettivi

 ATTENZIONE	
	<p>Emissioni di particolato fine inalabile</p> <p>Danni ai polmoni e alle vie respiratorie</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Osservare i fogli dati dei materiali soggetti a manipolazione ▶ Munirsi di mascherina

Schema di manutenzione

Gli intervalli di manutenzione dipendono fortemente dalle condizioni di funzionamento individuali. I dati seguenti sono valori iniziali da ridurre o allungare a seconda delle necessità. In particolare il funzionamento in condizioni difficili quali

- forte concentrazione di polvere nell'ambiente o particelle rilasciate dai pezzi
- forte usura degli aghi, ad es. a seguito di pezzi duri o abrasivi

può portare ad una notevole riduzione degli intervalli di manutenzione.

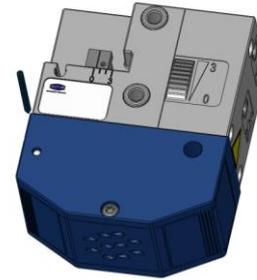
	<p>Durante ogni manutenzione, rimuovere gli imbrattamenti presenti. Intervallo di pulizia consigliato 1 milione di cicli.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Apertura e chiusura delle aperture per ispezione

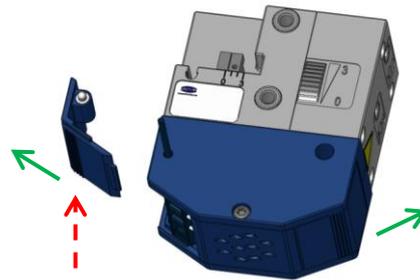
 AVVERTENZA	
	<p>Aghi scoperti</p> <p>Lesioni da puntura, taglio e graffio</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Munirsi di guanti da lavoro adeguati

Sbloccaggio e rimozione della copertura

Spingere con un oggetto appuntito (ad es. penna a sfera, giravite) il perno del tassello di spinta elastico fuori dal foro

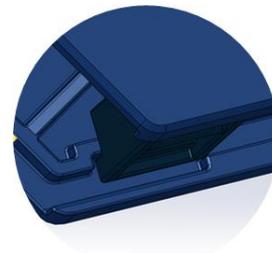


Mentre si esercita la pressione sul perno elastico, spingere la copertura fuori dall'alloggiamento. La superficie (freccia rossa) è scanalata



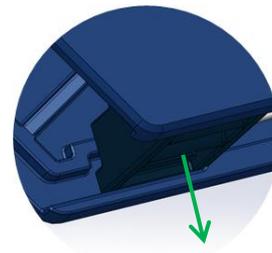
Prelievo della sede degli aghi

Posizione base della sede degli aghi



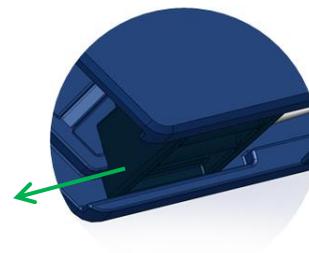
1. operazione di prelievo

Spingere la sede degli aghi nella posizione inferiore. In questo modo, la sede degli aghi si stacca dalla presa della ruota elicoidale



2. operazione di prelievo

Estrarre la sede degli aghi dall'alloggiamento



Inserimento della sede degli aghi

L'inserimento degli aghi avviene nell'ordine inverso a quello del prelievo.



Al momento di inserire la sede degli aghi tenere ferma la sede degli aghi opposta. Si fissa in questo modo la posizione "Aghi rientrati".

ATTENZIONE

È stata spostata la posizione "Aghi rientrati".

Possibili anomalie di funzionamento e danneggiamento della pinza di presa

- ▶ Prima di inserire le sedi degli aghi occorre che sia stata raggiunta la posizione "Aghi rientrati" della pinza di presa – vedi capitolo **Fehler! Verweisquelle**
- ▶ Durante l'inserimento delle sedi degli aghi non è più consentito modificare la

Montaggio delle coperture

Il montaggio delle coperture avviene nell'ordine inverso rispetto allo smontaggio.



Il montaggio delle coperture è corretto quando si avverte il rumore di innesto dei perni di spinta.

ATTENZIONE

Funzionamento della pinza di presa senza coperture

Anomalie di funzionamento e danneggiamento della pinza di presa

- ▶ Devono essere garantite le coperture della sede degli aghi

Controllo della pinza di presa dopo la sostituzione delle sedi degli aghi

Se le operazioni di montaggio sono state eseguite correttamente,

- 1.) gli aghi non sporgono dalla superficie di presa dell'alloggiamento
- 2.) entrambe le sedi degli aghi presentano la stessa corsa
- 3.) la corsa aghi corrisponde alla corsa regolata sulla scala

Se non viene soddisfatto uno di questi punti procedere alle operazioni seguenti:

1. Rimuovere entrambe le sedi degli aghi. Vedi 0
2. Accostare nuovamente la posizione "Aghi rientrati".
 1. Inserire entrambe le sedi degli aghi. Vedi 0



Prima della messa in funzione della pinza di presa consigliamo una corsa di prova.

Garanzia, pezzi di ricambio e parti soggette ad usura

Per i ricambi concediamo una garanzia secondo quanto stabilito nelle condizioni generali di vendita e fornitura, purché si tratti di ricambi originali forniti da noi.

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni causati dall'impiego di pezzi di ricambio o accessori diversi da quelli originali.

La garanzia non comprende tutte le parti soggette ad usura.

Nella lista seguente sono elencati i principali pezzi di ricambio e le parti soggette ad usura.

Pezzi di ricambio e parti soggette ad usura

Tipo	Denominazione	Contenuto	N. articolo	Legenda
SNG-AP 10 0.8 V 3	Kit pezzi di ricambio	2 Adatt. di attacco ago mont.	10.01.29.00405	R
SNG-AP 10 1.2 V 3	Kit pezzi di ricambio	2 Adatt. di attacco ago mont.	10.01.29.00406	R
SNG-AP 10 0.8 V 10	Kit pezzi di ricambio	2 Adatt. di attacco ago mont.	10.01.29.00407	R
SNG-AP 10 1.2 V 10	Kit pezzi di ricambio	2 Adatt. di attacco ago mont.	10.01.29.00408	R
SNG-AP 10 1.2 V 20	Kit pezzi di ricambio	2 Adatt. di attacco ago mont.	10.01.29.00409	R
SNG-AP 10 0.8 V 3	Kit pezzi di ricambio	Coperchio	10.01.29.00419	R
SNG-AP 10 1.2 V 3	Kit pezzi di ricambio	Coperchio	10.01.29.00419	R
SNG-AP 10 0.8 V 10	Kit pezzi di ricambio	Coperchio	10.01.29.00420	R
SNG-AP 10 1.2 V 10	Kit pezzi di ricambio	Coperchio	10.01.29.00420	R
SNG-AP 10 1.2 V 20	Kit pezzi di ricambio	Coperchio	10.01.29.00421	R

Legenda:

Pezzo di Ricambio = R

Pezzo soggetto a Usura = U

Smaltimento

I componenti o i gruppi costruttivi sostituiti devono essere smaltiti, dopo la sostituzione o definitiva messa fuori servizio, conformemente alle disposizioni in vigore nel rispettivo paese.

ATTENZIONE	
	<p>Smaltimento errato della pinza di presa</p> <p>Danni ambientali</p> <p>► Smaltimento secondo le direttive di carattere nazionali</p>